



1760 Mission Drive, P.O. Box 408  
 Solvang, CA 93464  
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468  
 www.missionsantaines.org  
 email: office@missionsantaines.org

# Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars

Sacred Heart Sisters

## January 25 & 26, 2020

### Third Sunday in Ordinary Time

(Isaiah 8:23 — 9:3; 1 Corinthians 1:10-13, 17; Matthew 4:12-23 [12-17])

#### Capuchin Franciscan Friars

##### Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM Cap. (ext. 223)

##### Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap.

##### Senior Priest

Fr. Robert Kose, OFM, Cap (ext. 224)

##### In Residence

Br. Alexander Rodriguez (ext. 240)

##### Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

**Capuchin Vocation Office:** (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
 (805/686-4127 direct line)

**Sacred Heart Convent:** 805/688-6158

#### Parish Office/Oficina parroquial:

Open Monday through Friday,  
 9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Ariana Macias, Parish Secretary (ext. 290)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

#### Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

#### Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

#### MASS SCHEDULE

##### Masses in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

##### Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

##### Misas en español

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

**Holy Days** 8:00 AM, 12 noon

**Vigil of Holy Days** 7:00 PM

#### Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

#### Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

#### Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

#### 24-hour Adoration:

1st & 3rd Friday/Saturday of each month

#### 24-horas da Adoracion:

Primer y tercer Viernes/Sabado cada mes  
 (Directory continued on back)

#### Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

## FROM OUR PASTOR

*Before I formed you in your mother's womb, I knew you, the Lord said to the prophet Jeremiah. It's true for all of us. St. Francis of Assisi says: "Consider in what great excellence the Lord God has placed you, for He created and formed you to the image of His beloved Son according to the body and to His likeness according to the Spirit." Each human life is made in Jesus' image, and each life is a gift from the moment of conception, which is why we place such importance on respecting the life of those not yet born. Thousands are marching this weekend to witness to this: let us join them with our prayers and our acts of love and sacrifice. God bless you always!*

*Fr. Bobby*

## TODAY

**The Hispanic Ministry Committee** at Old Mission Santa Inés invites you to the **Food Bazaar** celebrating our patron Santa Inés, **today, Sunday, January 26**, in the parish hall, from 10:00 AM–4:00 PM. We will have a variety of dishes, such as steak tacos, tostadas, pozole, carnitas, birria, enchiladas, plus a variety of desserts and drinks. Tickets are \$10 per plate and can be bought at the door.



A presentation on **Internet Safety** will take place **today, Sunday, January 26**, at 6:15 PM, in the parish hall. All Confirmation students and parents are required to attend and the event is also open to other parents/students who wish to attend. Presentations will be in English by Steve Foley and in Spanish by Agustin Vizcanio and are highly recommended for parents of pre-teens and teens.

**OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JANUARY**

**Prayer intention for evangelization - Promotion of World Peace.** We pray that Christians, followers of other religions, and all people of goodwill may promote peace and justice in the world.

**NOTICES**

**Rite of Acceptance -RCIA**

**Today Sunday, January 26,** at the 9:30 AM Mass, we will celebrate the *Rite of Acceptance* for two of our newest candidates: one seeking baptism (called *catechumens*) and one on her *journey to become a full and active member of the Catholic Church*. This is the first liturgical step in their journey where they are presented to the parish community to make their intention known and to receive a promise of prayerful support. Before Mass begins, they will knock at the entrance of the door of the Church. They will be called by name and will come forward to be *signed* with the Sign of the Cross. Please welcome **Aaron Hurst and Jessica Contreras** to our parish community and offer your prayerful support.



**VIRTUS® Recertification "Keeping the Promise Alive"**

**Virtus Recertification** will take place on **Thursday, February 2,** at 6:00 PM in St. Raphael's parish hall. Please call St. Raphael Church at 805/967-5641 to RSVP by Thursday, February 13.

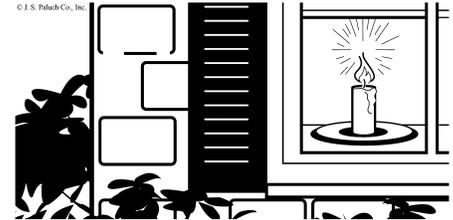
**SEEKING THE LIGHT**

In today's readings we find ourselves being drawn more deeply into relationship with Jesus. We are getting to know more about him as we see how he struggles with the news of his cousin John's arrest. His first response is to withdraw, to leave Nazareth and go to Capernaum. There he is perhaps both consoled and challenged by the words of Isaiah that Matthew quotes: "the people who sit in darkness have seen a great light, / on those dwelling in a land overshadowed by death / light has arisen" (Matthew 4:16). Jesus contemplates his cousin's death, perhaps his own death, and he seeks the light. Maybe it is these words of Isaiah that move Jesus out of his withdrawal and into action. He begins to preach, teach, cure disease and illness, and proclaim the gospel of the kingdom.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**HEART**

In prayer it is better to have a heart without words than words without a heart.  
—John Bunyan



**Feast of St. Blaise Monday, February 3**



We will have the blessing of the throats at the end of all the Masses on February 1 and 2, as well as Monday, February 3.

Wait for the LORD with courage; be stouthearted, and wait for the LORD.

— Psalm 27:14



**Family Bingo Night** takes place **Friday, January 31,** in the parish hall. Come and enjoy a night of fun and fellowship and lots of prizes! Doors open at 6:00 PM for dinner. Tacos and hotdogs will be served. Games start at 6:30 PM. Raffle ticket prizes: First Prize \$500 Walmart gift card, Second prize \$100 Target gift card and Third prize \$100 Amazon gift card. See you there!

**We Offer Our Gifts**

*Offertory 1/18 & 1/19*

Parish Collections	\$7,759
Budget	\$9,700
over/(under)	(\$1,941)

**Did you know? Evaluate relationships based on context.** We may think we know enough about appropriate boundaries in relationships, but boundaries are complicated, even for adults. Children rely on adults to define what is appropriate and what isn't, in the context of the relationship. For example, some touches are "safe" or "unsafe" depending on who is in the relationship — a parent, a stranger, a teacher, etc. For more information, get a copy of the VIRTUS® article "Keeping in Touch with Important Distinctions" from <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**Parish Calendar of Events**

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life, after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B

**HOY****LECTURAS DE HOY**

Isaías 8:23 — 9:3  
1 Corintios 1:10-13, 17  
Mateo 4:12-23 [12-17]

**El Comité del Ministerio Hispano los invita a La Kermes celebrando a nuestra patrona Santa Inés. Hoy, Domingo, 26 de enero, en la Misión de Santa Inés, de 10:00 AM a 4:00 PM en el salón parroquial.** Tendremos una gran variedad de Antojitos Mexicanos, como tacos de carne asada, tostadas, pozole, carnitas, birria, enchiladas y variedades de bebidas y postres. Pueden comprar sus boletos a \$10 en la puerta. Los fondos recaudados serán para ayudar con las necesidades de la parroquia.



**Hoy, domingo 26 de enero a las 6:15 PM, en el salón parroquial, se realizará una presentación sobre seguridad en internet.** Todos los estudiantes y padres de confirmación deben asistir y el evento también está abierto a otros padres / estudiantes que deseen asistir. Las presentaciones serán en inglés por Steve Foley y en español por Agustín Vizcaíno y son muy recomendables para padres de preadolescentes y adolescentes.

**NOTICIAS**

**¡ANUNCIOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA!**

**NOCHE DE BINGO**, será el **vienes, 31 de Enero en el Salón Parroquial**. ¡Venga y disfrute de una noche de diversión, compañerismo y premios! La cena se comenzará a servir a las 6:00 PM. Habrá tacos y hot-dogs de venta. Los premios para la rifa son: Primer premio \$500 tarjeta de Walmart, Segundo premio \$100 tarjeta de Target y Tercer premio \$100 tarjeta de Amazon. ¡Les esperamos!

*Antes de formarte en el seno de tu madre, ya te conocía*, dijo el Señor al profeta Jeremías, y es la verdad para cada persona. Explica San Francisco: “Repara, oh hombre, en cuán grande excelencia te ha constituido el Señor Dios, pues te creó y formó a imagen de su querido Hijo según el cuerpo y a su semejanza según el espíritu.” Cada vida humana es un don de Dios y preciosa, aún en el seno. Por esto hay que respetar la vida de cada uno desde el momento de concepción. Algunos están en marcha este fin de semana en favor la dignidad de la vida, y nosotros debemos juntarnos con ellos por la oración y sacrificio. ¡Que Dios les cuide siempre!

*Fray Bobby*

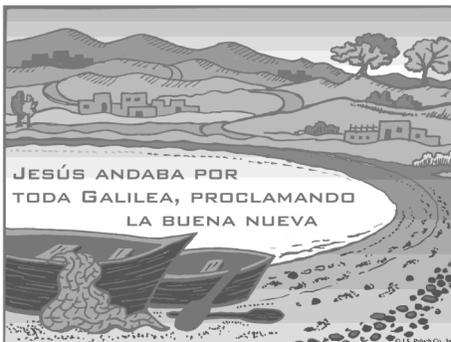


Ármate de valor y fortaleza  
y en el Señor confía.

— Salmo 27 (26):14

**Curso de Apologética.**

El próximo mes de Febrero, iniciaremos con un curso de Apologética para aquellas personas que desean profundizar más en el conocimiento de la fe Católica basada en las Santas Escrituras. El costo del curso es de \$25 más \$10 del libro complementario. El facilitador del curso es el Diácono Ancelmo. Habrá más información para la próxima semana.



**Fiesta de San Blas  
Lunes 3 de febrero**



Tendremos la bendición de las gargantas al final de todas las Misas el 1 y 2 de febrero, también el lunes 3 de febrero después de la Misa de 8:00 AM.

**BUSCAMOS LA LUZ**

En las lecturas de hoy nos encontramos deseando una relación más profunda con Jesús. Lo vamos conociendo un poco más al ver cómo le afecta la noticia del arresto de su primo Juan. Su primera reacción es retirarse, dejar Nazaret e irse a Cafarnaúm. Es allí donde quizás encuentra tanto consuelo como reto en las palabras de Isaías que Mateo cita: “El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz. Sobre los que vivían en tierra de sombras una luz resplandeció” (Mateo 4:16). Jesús contempla la muerte de su primo, y quizás su propia muerte, y busca la luz. Tal vez son estas palabras de Isaías las que sacan a Jesús de su retiro y lo lanzan a la acción, pues él comienza a predicar, enseñar, curar enfermedades y a proclamar el Evangelio del Reino.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**¿SABÍA USTED? Evalúe las relaciones con base en el contexto.** Podemos pensar que sabemos suficiente sobre los límites apropiados en las relaciones, pero los límites son complicados, aun para los adultos. Los niños dependen de los adultos para definir lo que es apropiado y lo que no es, en el contexto de las relaciones. Por ejemplo, algunas caricias son “seguras” o “inseguras”, dependiendo de quién haga las caricias, un padre de familia, un extraño, un profesor, etc. Para más información, obtenga una copia del artículo de VIRTUS® “Keeping in Touch with Important Distinctions” (Manteniéndose al tanto de distinciones importantes), en <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.



# Mass Intentions

## Saturday, January 25

8:00 AM Mr. & Mrs. Krattiger, RIP

5:00 PM Sherry Banks, RIP

## Sunday, January 26

8:00 AM Vincenzo Ferrante & wife, RIP

9:30 AM Marie Francine, SI

11:00 AM Astu Hailu, RIP

5:00 PM Pro populo

## Monday, January 27

8:00 AM Jens Jensen, SI  
Brenda Larson, SI

## Tuesday, January 28

8:00 AM Brendt Jones  
Jones family

## Wednesday, January 29

8:00 AM Dolores Peltier, RIP  
Irwin Thayer, RIP

## Thursday, January 30

8:00 AM John Lincoln & John L. Dewey, RIP  
Nancy Dewey & Katie Dewey, SI

## Friday, January 31

8:00 AM Shelly & Calcin Chin, SI  
Edra Agnes & Carl Taylor, RIP

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!  
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

( ) Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

( ) Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

( ) Change of Address/Phone Number/E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*

## Parish Directory (con't)

### Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)  
Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

### Bulletin Information and Input

ariana.macias@missionsanta  
ines.org

### Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly (ext. 226)

### Divine Mercy Cenacle:

Pam Dohmeyer, 805/236-7802

### Historical Research & Museum/ Investigación Historica y Museo

Chris Bashforth (ext. 235)

### Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 805/688-4815

**Marriage/Matrimonios:** Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

### Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

### Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

### RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

### Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH  
805/688-4138

### Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815

Susan Gionfriddo

### San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

### Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 805/735-2353  
Life Network 805/967-9096

### St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com  
805/686-9933

### Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245  
jequetta@earthlink.net

**JENNIE BRADLEY**  
805.886.6644 | CalBRE# 00705974

VILLAGE PROPERTIES  
REALTORS

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
805/688-4300

For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman  
805/686-4121

**HOME TUTORING**  
Certified teacher with experience and good references  
Grades K-12 \$20 per hour  
**Diane Deneau**  
805/736-276 805/350-1062(C)

**Safeguard the Children**  
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650

**Society of St. Vincent de Paul**  
Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 805/686-9933

**Family Coats of Arms**  
805/688-7660  
Researchers and manufacturers of family coats of arms  
Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang



**Edward Jones**

MAKING SENSE OF INVESTING

**Jim Watts**  
Solvang  
805/686-8360



**Leslie Garcia**  
Santa Ynez  
805/688-9079

**Christine L. Kuzma**  
C.P.A.  
805/686-5871



**Old Mission Gift Shop**

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
805/688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
Present this ad for a 10% discount